

CERTIFICATE

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

certifies that the company

Zakłady Urządzeń Komputerowych ELZAB S.A.
ul. ELZAB 1
PL-41-813 Zabrze

has been verified and recognized
as welding workshop based on the requirements of the standard

DIN EN ISO 3834-3

Standard quality requirements

Certificate-No.: 07/204/1326/HS/4871/19

The range of validity and details of the inspection can be seen
on the back page and in our report

No.: 8117479526

The company is using a quality assurance system,
technical equipment, qualified personnel and procedures for joining processes.

This certificate is valid until

October 2022

Hamburg, 22.10.2019


Dipl.-Ing. (FH) Zabrocki

Certification body
of TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG
Accredited Body

Scope of the welding activities

Only valid in relation and as an attachment to the certificate DIN EN ISO 3834 Part 3

Manufacturer: Zakłady Urządzeń Komputerowych ELZAB S.A. Zabrze
Manufact. sites: ELZAB 1, PL-41-813 Zabrze
Cert.-no.: 07/204/1326/HS/4871/19
Date of issue: 22.10.2019

1 Product(s) of the manufacturer

Components of railway vehicles until CL2 according to EN 15085-2

in the following depending on possibly further required certifications:

2 Product standards and other standards (see DIN EN ISO 3834-5)

DIN EN 15085-2
DIN EN ISO 9606-1
DIN EN ISO 5817
DIN EN ISO 15614-1

3 Material groups (acc. to CEN ISO/TR 15608)

1.1, 1.2 ($R_{eH} \leq 355 \text{ N/mm}^2$)

4 Welding processes and related material groups

Welding processes (acc. to ISO 4063) with grade of mechanization	Material groups (acc. to CEN ISO/TR 15608)
135 MAG Metal active gas welding, partly-mechanized	1.1, 1.2 ($R_{eH} \leq 355 \text{ N/mm}^2$)

5 Responsible welding coordinators

Name	Qualification	Scope of competence and level*
BRZĘCZEK, Sylwester	IWE	Responsible welding coordinator C
CIESIŃSKI, Dawid	Eng. Prod.	Support welding coordinator B

* The level of knowledge complies with ISO 14731 B, S or C